

ED. COMPARADA



379.62

(63)

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA

M 307
P 0

DISTRIBUIÇÃO

Egito

Relatório da inspetora escolar do E. São Paulo,

Barbara Nunes Dias Prudente, sobre o

ensino no Egito

1956

P.1

93116/56 COL. MARIA IMACULADA SP
0 24



93116 9-8-56 20 n. 24
OF. RELATARIO S.ENS. SEC. NA CIDADE
DO CAIRO EGYPTO

DES

DISTRIBUIÇÃO

Diretor 14.8.56

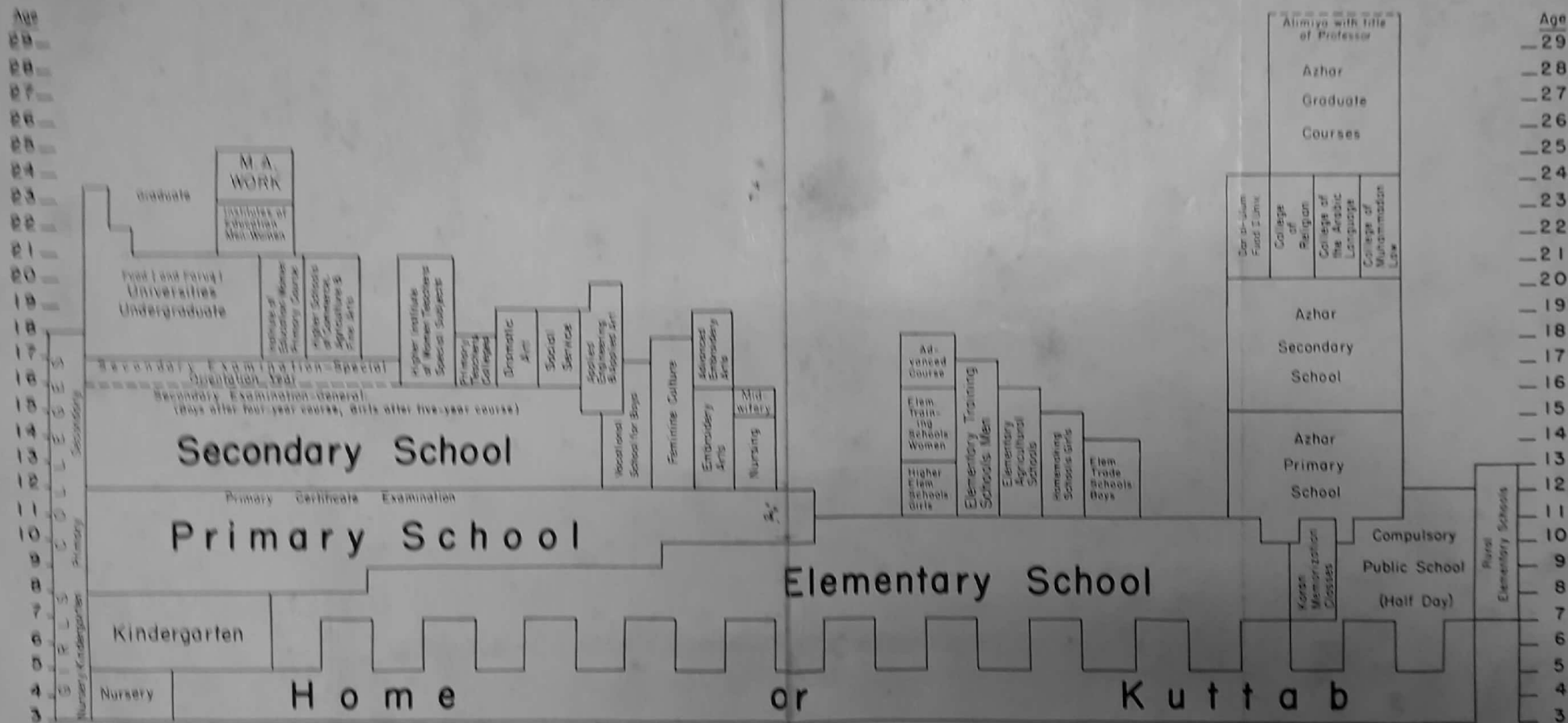
S. Y. 14.8.56

Dr. M. J. J. 21/8/56

et cetera 5/XII/56

93416/56
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA

Chart II
EGYPT: THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM, 1943-46



This chart is included purely as a sample. Recent reforms have since introduced considerable changes in the Egyptian educational system.

From Matthews and Akrawi, *Education in the Arabic Countries of the Near East*, courtesy of the American Council on Education, Washington, D.C.



C. D. P. E. S.
ENTRADA
Em 29 JAN 57
Nº 505

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E SAÚDE

DIRETORIA DO ENSINO SECUNDÁRIO
M. E. C.
-2. JAN. 1957
000002
SERVICO AUXILIAR
EXPEDICAO

Do Diretor do Ensino Secundário

Ao Sr. Diretor do I.N.E.P.

NESTE

Assunto

M. E. C.
INSTITUTO NACIONAL
DE
ESTUDOS PEDAGÓGICOS
-3 JAN 1957
P R O T O C O L O
Nº 31/57

Senhor Diretor:

CDP
7/2/57

Tenho a honra de encaminhar-vos o Processo nº 93 416/56, em que a Inspectora Federal do Estado de São Paulo, CARMEN ANNES DIAS PRUDENTE, funcionária desta Diretoria, apresenta um relatório sobre suas observações a respeito do ensino no EGITO, quando lá esteve.

Cabe-me informar-vos que a fls. 2 do processo anexo, se en-
contra uma oferta de Bolsas de Estudo do referido país, assunto da
alçada dessa Diretoria.

Atenciosamente,

Gildasio Amado

Gildasio Amado

Diretor

Proc. 93 416/56

MJM/FAM

Ao C. D. P. Educ., digo, ao C. D. P. (D. Elza Rodrigues) em 5/1/57

A' Capes para seu conhecimento em 26/1/57

*Ciente. Ao INEP
29.1.57*

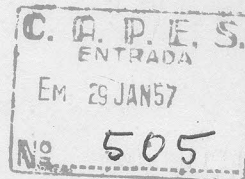
AR

Volte ao C. D. P. para arquivo em 6/2/57

COLÉGIO MARIA IMACULADA

AVENIDA BERNARDINO DE CAMPOS, 79 — CAIXA POSTAL 8397

FONE: 31-5853 — SÃO PAULO



S.C. Numeros
MA

Exmo. Sr. Dr. Gildasio Amado
DD. Diretor do Ensino Secundário
Rio de Janeiro

VLS to.
A.S.I.
17/8/57
G. Amado

93416
1956 AUG 9 AM 8 54

Tendo recebido do Sr. Dr. Armando Hildebrando o encargo de visitar e observar como é feito o Ensino Secundário na cidade do Cairo, quando para lá segui, há dois meses, acompanhando a meu marido, convidado de honra do Governo Egípcio, passo às mãos de V. S. o relatório de minhas atividades nesse sentido.

Fui recebida pelo Ministro da Educação que, depois de inteirar-se do meu objetivo encaminhou-me à senhora Karina El-Said, Diretora do Ensino Secundário.

Profundamente interessada, ela interrogou-me sobre o Programa dos Cursos Ginásial e Colegial do Brasil, convidando-me a visitar três tipos de Escolas: Primária, Secundária e Profissional.

Passo a expor a V. S. o que observei em cada uma delas:

ESCOLA AMOUN

Jardim de Infância e Curso Primário, mesmo sistema brasileiro. Além do Árabe, o inglês é considerado língua obrigatória.

Por ocasião do "Dia das Mães" (comemorado com um mês de antecipação por motivos locais) fui convidada a fazer a entrega de prêmios e medalhas aos alunos que se haviam destacado. Saudada pela Diretora do Estabelecimento, Sra. Gamal, que homenageou o Ensino Brasileiro, respondi em árabe, agradecendo em nome da Divisão do Ensino Secundário.

ESCOLA SECUNDÁRIA PROFISSIONAL HAWYTY

Dedicada especialmente à cultura feminina, dividida em Curso de 3 anos, para currículo comum: Árabe, inglês e francês - Geografia - Matemática - Ciências - Arte - Trabalhos Manuais - Puericultura - Economia Doméstica - Música.

COLÉGIO MARIA IMACULADA

AVENIDA BERNARDINO DE CAMPOS, 79 — CAIXA POSTAL 8397
FONE: 31-5853 — SÃO PAULO

Quanto às Normalistas, o Curso é de 4 a 5 anos.

Visitei todas as classes. Na de Francês, o tema escolhido foi Assistência Social e Câncer. A aula de cozinha apresentou variados pratos regionais, preparados especialmente em homenagem à representante brasileira.

À saída, a Diretora reuniu às 375 alunas no pátio, falando sobre a significação da 1ª visita à Escola de um elemento ligado ao Ensino Brasileiro. Pediu-me para dizer algumas palavras sobre luta social contra o câncer, problema que começa a perceber.

CURSO SECUNDÁRIO SANEIH

Um dos Colégios mais importantes do Cairo, contando 1.400 alunas, dividido em Ensino Primário obrigatório e gratuito (seis anos); Ensino Secundário gratuito, mas não obrigatório. É feita a seleção dos alunos pelos exames feitos.

Juniors: (4 anos) Árabe, Geografia, História, (observei com surpresa que a História do Antigo Egito é esquemática, consagrando-se mais atenção à História Árabe) - Matemática, Economia Doméstica, Higiene. Inglês Religião, que é obrigatória, com leitura e interpretação do Alcorão.

Interessou-me saber a distribuição do número de alunos por sala de aula, que é a seguinte:

40 - Jardim de Infância.

32 - Primeiro Ciclo.

36 - Segundo Ciclo.

Chamou-me a atenção o silêncio e o interesse das alunas em todas as classes que visitei. Muita disciplina, respeito pelos Professores, aliado ao trato cordial mútuo.

As alunas formandas praticam durante o último ano, dando aula sob a supervisão do Professor da matéria.

A "cola" existe. Quando um aluno comete falta é julgado por uma comissão de Professores e alunos.

As aulas de leitura em língua estrangeira são dadas na Biblio-

COLÉGIO MARIA IMACULADA

AVENIDA BERNARDINO DE CAMPOS, 79 — CAIXA POSTAL 8397
FONE: 31-5853 — SÃO PAULO

teca, onde revistas ou livros são lidos em conjunto e comentados individualmente. Ocasionalmente há debates.

Apreciei particularmente o Departamento de Serviço Social ligado a todos os Colégios do Governo, que cuida particularmente dos problemas íntimos e da orientação moral das alunas.

Estas foram, em linhas gerais, as observações que pude fazer pessoalmente.

Num País que sofre a influência islâmica, onde o povo não se desligou totalmente do papel secundário da mulher, o Colégio mixto recém começou a ser aceito.

No Ensino Superior, como tive ocasião de observar na Faculdade de Medicina, a mentalidade já é completamente outra, sendo mesmo de surpreender o elevado número de moças que se dedicam aos vários ramos das Ciências Médicas, Engenharia, Artes Plásticas, Arqueologia, etc.

A atuação de meu marido, Professor Antônio Prudente, convidado pela Universidade do Cairo, que deu Cursos sobre Cirurgia do Câncer a mais de 500 alunos e Conferências sobre o mesmo tema para 60 Professores da Faculdade de Medicina, obteve do Ministério da Educação da República do Egito a promessa de intercâmbio cultural entre os nossos países.

Até o fim do ano virão dois médicos egípcios para São Paulo, tendo recebido Bolsas de Estudos de Cancerologia com residência de três anos, oferecidas pela "Associação Paulista de Combate ao Câncer".

Em troca a Universidade oferece-nos Bolsas de Estudo para Arqueologia, Linguas Orientais, etc.

Esperando ter desempenhado a contento a missão que me foi confiada tenho a satisfação de apresentar-lhe os meus cordiais cumprimentos.

Carmen Annes Dias Prudente
CARMEN ANNES-DIAS
Prudente de Moraes
Inspetora Federal

São Paulo, Abril de 1956



Sr. Chefe

Processo 93.416/56

Interessada: Carmen Gomes Dias Prudente de Moraes - Inspetora Federal

Assunto: observação sobre o ensino no Egito.

Acompanhando em mãos o Professor Dr. Antonio Prudente, que deu curso sobre biologia do câncer a mais de 500 alunos e conferência a 60 Professores da Fac. de Medicina, a supracitada Inspetora Federal comunica que o Ministério da Educação da República do Egito promoveu intercâmbios culturais entre Brasil e Egito.

Declara ainda que dois médicos egípcios virão para São Paulo com Bolsas de Estudos de Oncologia por três anos oferecidas pela "Associação Paulista de Combate ao Câncer". A Universidade em Tiroa oferece-nos Bolsas de Estudos para Biologia, Línguas Orientais etc.

Ante as interessantes observações da scritora Carmen Gomes Dias a que mais de 500 se prende ao ensino pela forma original, como é feita, é sobre a "cifa" que lá existe também, entretanto o docente faltoso é julgado por uma comissão de Professores e alunos. Medida que devia ser tomada

fora nós.

Entre as escolas que visitamos:
Fundada, secundária e Profissional
para desincumbem-se da tarefa
que lhe outorgou o antigo decreto
do ensino Secundário informa que
o ensino secundário é gratuito,
mas não é obrigatório e que as aulas
de leitura em língua estrangeira
são dadas na Biblioteca.

Yunto a minuta do expediente

S. J. Em 21/XI/56

Maíra Jaque
Superior Federal

Com tempo: Proposto que se oficie
ao INEP sobre as bolsas oferecidas
por aquele país por intermédio
do Sr. Antonio Guedes, a fim
de que aquele órgão faça das
Bolsas de Estudo o uso que
lhe convier.

De acordo. Isto Sr. Diretor,
propondo encaminhamento
de ofício sobre o oferecimento
das Bolsas de Estudo pelo go-
verno do Egito aos estudan-
tes brasileiros.

S. J. Em 22/XI/56





Diretor do Ensino Secundário

Sra. Inspectora Carmen Annes Dias Prudente

CAPITAL

SP

Senhora Inspectora:

A Diretoria de Ensino Secundário agradece a representação que dela fizestes no Egito.

Vossas observações inteligentes e oportunas demonstram o quanto estais devotada à causa do ensino.

Oficiou-se ao I.H.E.P. sobre a oferta de Bolsas de Estudo daquele país, a fim de que se inteire da boa vontade do Governo Egípcio e possa dispô-las como lhe convier.

Atenciosamente,


Gildasio Amado
Diretor

Proc. 93 416/56
MJM/PAM